

Për çfarë të drejtash duhet t'ju informojnë përpara se të nisë intervista?

1. E drejta e një konsultimi konfidencial me një avokat dhe ndihma gjatë intervistës

A. Avokati

- Mund të kërkonti një avokat që e zgjidhni vetë.
- Nëse ju nuk keni një avokat, ose nëse ai ose ajo nuk mund të paraqitet, ju mund të kërkonti që të kontaktohet një avokat i gatshëm.
- Nëse ju plotësoni kushte të caktuara ligjore, kjo ndihmë ligjore është plotësisht ose pjesërisht falas. Ju mund të kërkonti formularin që përmban një përmbledhje të këtyre kushteve.

B. Konsultimi konfidencial paraprak

- Përpara intervistës tjetër - dhe brenda 2 orësh pasi të keni folur me avokatin në detyrë nga shoqata e avokataëve - ju keni të drejtën e një konsultimi konfidencial me avokatin tuaj për 30 minuta, që mund të zgjatet në raste të jashtëzakonshme me vendim të intervistuesit.
- Konsultimi mund të bëhet me anë të telefonit ose në vendin e intervistës

C. Ndhima ligjore gjatë intervistës

- Ju keni të drejtën që të ndihmoheni nga avokati juaj gjatë intervistave. Marrja në pyetje nuk mund të fillojë pa praninë e avokatit tuaj.

— Avokati juaj do të sigurojë:

- që të respektohet e drejta juaj për të heshtur dhe e drejta juaj për të mos e shpallur veten fajtor;
- që të trajtoheni mirë gjatë intervistës dhe që të mos detyroheni ose të mos ushtrohet asnjë presion i jashtëligjshëm mbi ju;
- që të informoheni për të drejtat tuaja dhe që intervista të kryhet në përputhje me ligjin.

Nëse avokati juaj ka ndonjë koment mbi këtë pikë, ai ose ajo mund t'i shënojë ato menjëherë në procesverbal.

Avokati juaj mund të kërkojë që të bëhet një hetim i caktuar ose që të intervistohet një person i caktuar. Ai mund të kërkojë sqarime në lidhje me pyetjet që bëhen. Ai mund t'ju thotë komente në lidhje me hetimin dhe intervistën. Atij nuk i lejohet që t'i përgjigjet pyetjeve për ju ose ta pengojë intervistën.

- Ju ose avokati juaj keni të drejtë ta ndërprisni intervistën, vetëm një herë, për një konsultim konfidencial shtesë. Në të njëjtën mënyrë, nëse gjatë intervistës zbulohet ndonjë fakt i ri, ju mund të zhvilloni një konsultim konfidencial shtesë me avokatin tuaj. Ky konsultim nuk mund të zgjasë më tepër se 15 minuta.

SHPJEGIMI I TË TË DREJTAVE TUAJA

Nëse jeni **NDALUAR** dhe po merreni në pyetje si i dyshuar.

2/4

D. Heqja dorë

Ju nuk jeni i detyruar të kërkonti konsultim me ose ndihmë nga një avokat.

Ju mund të hiqni dorë nga kjo e drejtë vullnetarisht dhe pasi e keni menduar seriozisht:

- nëse jeni në moshë madhore;
- kur të keni nënshkruar një dokument ku është shënuar dhe data, ku thuhet se ju hiqni dorë nga kjo e drejtë.
- nëse është e mundur intervista do të filmohet. Ju mund ta diskutoni këtë me avokatin tuaj.

Në këto raste, mund të flisni në telefon me një avokat në detyrë nga Shoqata e Avokatëve.

E. Përrjashtimi

Në rastin e rrethanave të veçanta ose për arsye bindëse, Drejtori i Prokurorisë ose gjykatësi mund të vendosin që të mos jua japin të drejtën e konsultimit konfidencial paraprak ose të ndihmës nga një avokat gjatë intervistës. Ai ose ajo duhet ta justifikojë këtë vendim.

2. Komunikimi i përmbledhjes së shkeljeve

- Ju keni të drejtën t'ju thuhet shkeljet për të cilat do të intervistoheni.

3. E drejta për të qëndruar të heshtur

- Në asnjë pikë nuk do të jeni i detyruar të shpallni veten fajtor.
- Pasi të deklaroni identitetin tuaj, ju mund të zgjidhni të bëni një deklaratë, t'i përgjigjeni pyetjeve që ju bëhen ose të heshtni.

4. E drejta për të njoftuar dikë se jeni arrestuar

Ju keni të drejtën që të njoftoni një palë të tretë për arrestimin tuaj.

Megjithatë, Drejtori i Prokurorisë ose gjykatësi mund ta shtyjnë fazën në të cilën ky veprim mund të kryhet, për aq kohë sa të jetë e nevojshme për të ruajtur integritetin e hetimit.

5. Asistenca mjekësore

- Ju keni të drejtën e asistencës mjekësore falas, nëse e keni të nevojshme.
- Ju gjithashtu mund të kërkonti që ta zgjidhni vetë doktorin që do t'ju ekzaminojë. Ky ekzaminim bëhet me shpenzimet tuaja.

6. Ndihma e interpretuesit dhe e drejta për përkthim

- Nëse nuk e kuptoni ose flisni gjuhën, ose nëse keni vështirësi në të folur apo dëgjuar, keni të drejtën të keni një përkthyes nën betim gjatë:
 - konsultimit konfidencial me avokatin tuaj (nëse avokati nuk e kupton apo flet gjuhën tuaj).
 - gjatë marrjes në pyetje. Kjo ndihmë është falas.
- Nëse nuk e kuptoni gjuhën e procedurës, keni të drejtën të merrni përkthimin me shkrim të pjesëve përkatëse të urdhër-arrestit, fletëthirrjes dhe vendimit të gjykatës në një gjuhë që e kuptoni. Ky përkthim është falas
- Ju gjithashtu mund të ftoheni që të regjistroni edhe vetë deklaratat tuaja në gjuhën tuaj.

Cilat janë të drejtat tuaja shtesë gjatë intervistës?

7. Të drejta të tjera gjatë intervistës

Përpara intervistës juve do ju jepen disa informacione. Përveç një informacioni të shkurtër rreth fakteve dhe të drejtës për të heshtur, ju do t'ju thuhet se:

- Ju mund të kërkonti që të gjitha pyetjet që bëhen dhe përgjigjet që ju jepni për këto pyetje të regjistrohen ashtu siç jepen;
- Mund të kërkonti që të bëhet një hetim i caktuar ose që të intervistohet një person i caktuar;
- Deklaratat tuaja mund të përdoren në gjykatë si prova.
- Gjatë intervistës, ju mund të përdorni të gjitha dokumentet që keni në pronësi, për sa kohë që, me qëllim që të veproni kështu, intervista nuk shtyhet. Gjatë ose pas intervistës ju mund të kërkonti që këto dokumente t'i bashkëngjiten procesverbalit me shkrim ose të depozitohen te kancelari i gjykatës..

8. Filmimi i intervistës

- Nëse është e mundur intervista do të filmohet për të monitoruar procedimin e intervistës.
- Kjo gjë vendoset nga intervistuese, Prokurori Publik ose Gjykatësi.

9. Në përfundim të intervistës

Në përfundim të intervistës, do t'ju jepet teksti i intervistës në mënyrë që ta lexoni. Ju gjithashtu mund të kërkonti që këtë t'ju lexojë dikush tjetër. Ju do t'ju kërkohet nëse do të donit të bënit ndonjë ndryshim ose sqarim në deklaratat tuaja.

Për sa kohë mund të mbaheni i ndaluar?

1. Në parim 48 orë

Ju mund të mbaheni i ndaluar për një periudhë maksimale prej 48 orësh.

2. Gjykatësi i çështjes

- Brenda hapësirës kohore të 48 orëve, ju ose do të liroheni ose do të dërgoheni përpara gjykatësit. Ky i fundit do të vendosë nëse do të qëndroni në paraburgim dhe nëse do të lëshohet apo jo një urdhër arresti evropian.
- Gjykatësi është i detyruar që t'ju pyesë juve më parë për këtë çështje. Gjatë kësaj interviste keni të drejtën të ndihmoheni nga avokati juaj. Gjykatësi do të dëgjojë komentet tuaja ose ato të parashtruara nga avokati juaj rreth faktin që mund të lëshohet një urdhër-arresti për arrestimin tuaj.

Ju nuk mund të hiqni dorë nga kjo e drejtë nëse jeni në moshë madhore.

- Nëse gjykatësi lëshon një urdhër arresti, ju do të keni të drejtat e mëposhtme:
 - Ju keni të drejtën të flisni pa kufizime me avokatin tuaj.
 - Ju duhet të paraqiteni përpara gjykatës në një seancë të mbyllur brenda pesë ditësh nga lëshimi i urdhrit të arrestit. Aty ju mund të kundërshtoni arrestimin dhe paraburgimin.

- Ju mund të shqyrtoni dosjen tuaj një ditë përpara seancës dëgjimore me dyer të mbyllura.
- Përveçse kur ju është dhënë një përkthim me gojë i urdhër-arrestit, mund të kërkonti një përkthim (me shkrim) të pjesëve të rëndësishme të urdhër-arrestit nëse nuk e kuptoni gjuhën e procedimet. Ky përkthim është falas.
- Avokati juaj mund t'ju japë informacione shtesë për vijimin e mëtejshëm të këtyre procedimeve.
- Nëse nuk keni shtetësi belge, ju keni të drejtë të informoni autoritetet tuaja konsullore për arrestimin tuaj.

Këtë deklaratë të të drejtave tuaja mund ta mbani.